

**Zeitschrift:** Magazine / Musée national suisse

**Herausgeber:** Musée national suisse

**Band:** - (2022)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Musée à découvrir : North American Native Museum, Zurich

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*Regard sur l'exposition permanente : objets exposés dans la section «Plaines/ Prairies».*

# Le vrai visage des Amérindiens

Le Nordamerika Native Museum propose une vision nuancée des indigènes nord-américains et de leur diversité culturelle, à l'encontre des stéréotypes.

Pour la plupart d'entre nous, le mot « Indien » convoque les représentations qu'en offrent les westerns ou les films de Winnetou : des cavaliers vêtus de cuir et coiffés de plumes, chassant le bison à l'arc et prenant le sentier de la guerre le visage maquillé de peintures. Ils vivent dans les prairies d'Amérique du Nord, dans de grands tipis de cuir, disent « hugh » et fument le « calumet de la paix ».

Si l'on trouve bien des parures de plumes et des chemises de cuir au Nordamerika Native Museum (NONAM) de Zurich, le tableau offert par l'établissement est bien plus riche et met l'accent sur la diversité des cultures nord-américaines ainsi que sur la complexité des réalités locales. Une approche qui redéfinit le mot « Indien », aborde l'usage problématique qui en a souvent été fait et interroge les stéréotypes qu'il véhicule. On pourrait, en guise d'analogie, faire un parallèle avec les paysans montagnards suisses de 1800, pas franchement représentatifs des « Européens », et encore moins des Suisses de l'époque (ou d'aujourd'hui). De

la même façon, le terme d'Indien désigne pêle-mêle tous les peuples autochtones d'Amérique, une mosaïque de populations aux cultures extrêmement disparates, qui ont changé au fil du temps, sous l'influence, notamment, de la colonisation et des multiples tentatives (parfois forcées) d'assimilation.

*Le voyage  
muséal  
commence dans  
les plaines,  
les grandes  
prairies ...*

## **Voyage en Amérique du Nord**

Pour illustrer la diversité des nations indigènes, l'exposition permanente est divisée en sections caractérisées par un code couleur permettant de relier chaque culture à son aire géographique. Le voyage muséal commence dans les plaines, les grandes prairies peuplées des

tribus qui se rapprochent peut-être le plus de nos représentations stéréotypées. C'est là que l'on retrouve les parures de plumes et les chemises de cuir ornées de motifs abstraits. Le public peut également voir des objets offerts ou achetés par des émigrants suisses, établissant un pont entre les peuples comme les Apsaalooke (Crow) et les Suisses. On s'enfonce ensuite dans les forêts de l'Est du continent, par exemple chez les Anichinabés (Ojibwés), aux ornements plus fleuris qui parent soudainement jusqu'à des objets contemporains, comme des sacs ou des skateboards. Ces derniers sont l'œuvre de Barry Ace, un des artistes indigènes avec lesquels le NONAM est en lien pour enrichir sa collection d'une facette actuelle et illustrer l'actualité de ces peuples d'une manière qu'ils ont eux-mêmes déterminée. De même, dans les îlots consacrés aux régions arctique et subarctique, les objets historiques et quotidiens côtoient l'art moderne. Quoique les sculptures de stéatite, dont certaines évoquent des formes traditionnelles, représentent un courant artistique



Karl Bodmer, *Sih-Chida & Mahchsi-Karehde. Indiens mandans.*  
Graveur : Johann Hürlimann, 1843-1844.

plus récent, issu des programmes du gouvernement canadien visant à fournir aux peuples inuits de nouveaux revenus pour compenser l'interdiction de la chasse et de la pêche traditionnelles. Le voyage se poursuit le long de la côte nord-ouest, vers le Sud à nouveau. Il passe devant les représentations et masques complexes d'animaux des Tlingits, Haïdas et d'autres peuples de la région de la Colombie-Britannique (CA) et de l'Alaska (USA). Le dernier aire géogra-

*L'art établit  
un pont entre  
passé et présent ;  
le NONAM invite  
à l'exploration  
des deux.*

phique recouvre les territoires désertiques du sud-ouest des États-Unis, représentés entre autres par les Diné (Navajo) ou les Hopis et leurs katchinas, figurant des esprits et des phénomènes naturels. Là encore, histoire et modernité se confondent, par exemple lorsqu'apparaissent sur la céramique du village de Cochiti, en plus des designs traditionnels, des scènes de casino dignes de bandes dessinées et créées par l'artiste Diego Romero.

### De l'Indianermuseum au NONAM

Le NONAM a vu le jour en 2003, succédant à l'Indianermuseum fondé dès 1963 par la ville de Zurich. Ce dernier se basait principalement sur la collection d'artefacts nord-américain de l'instituteur Gottfried Hotz (1901-1977) qui, après l'acquisition de sa collection par la ville, fut le premier directeur du musée. Installé jusqu'en 2001 dans l'école de Zurich-Aussersihl, le musée prend un nouveau cap en 1993 sous l'impulsion de sa directrice, l'ethnologue Denise Daenzer. La collaboration et le dialogue avec les peuplades indigènes représentées dans le musée s'intensifient. En 2003, il est rebaptisé NONAM, reflet d'une prise en compte nuancée des cultures, du passé historique et de l'actualité des Premières Nations d'Amérique du Nord. À la même date, il déménage dans de nouveaux bâtiments plus spacieux, près de la gare de Tiefenbrunnen. Là, en plus de la collection permanente, l'institution présente des expositions temporaires, ainsi qu'une sélection de lithographies en couleur de Karl Bodmer. Dans les années 1830, ce peintre suisse a parcouru les États-Unis, chargé par le prince Maximilian zu Wied-Neuwied

de réaliser des portraits et des paysages. La mission lui permet de sympathiser avec les représentants de différents peuples, comme les Mandans.

Mais si les dessins de Bodmer et les objets usuels ou rituels historiques illustrent les modes de vie traditionnels, les œuvres contemporaines représentent surtout les réalités actuelles. Le passé récent des peuples indigènes semble être une thématique peu abordée - du moins a priori. Car il se reflète évidemment dans les réalités contemporaines. Et on le retrouve aussi intégré de manière frappante dans certaines œuvres comme *Whitewashed* de Shan Goshorn (Eastern Band Cherokee): une corbeille, jolie mais d'apparence anodine, faite de bandes de papier tissées selon une technique traditionnelle cherokee, se révèle au deuxième examen un mémorial rappelant au moyen de noms et de photos l'assimilation forcée et la maltraitance des enfants indiens dans certains internats. L'art établit un pont entre passé et présent; le NONAM invite à l'exploration des deux.

#### NORTH AMERICAN NATIVE MUSEUM, ZURICH

Artistes indigènes en milieu urbain, pêcheurs de baleines dans l'Arctique, chasseurs de bisons dans les Grandes Plaines ou sculpteurs de masques sur la côte nord-ouest: le NONAM invite à un voyage à travers l'Amérique du Nord. Le musée éclaire la diversité présente et passée des nations indigènes et propose des incursions passionnantes dans les formes d'art et les cultures des Premières Nations, Inuits et autochtones d'Amérique et d'Alaska.

[www.nonam.ch](http://www.nonam.ch)

## Actualités

### L'AMÉRIQUE DU NORD À BERNE

Rencontre avec les cultures indigènes d'Amérique, qui vivaient bien autrement que Winnetou ou Nscho Tschì. Sur près de 130 m<sup>2</sup>, l'exposition du Musée d'histoire de Berne présente la diversité des modes de vie des autochtones américains, de l'ère précolombienne au XIX<sup>e</sup> siècle.  
[www.bhm.ch](http://www.bhm.ch)

### L'INDIAN LAND MUSEUM À GOSSAU



L'Indian Land Museum s'est donné pour mission de préserver la culture matérielle des indigènes nord-américains à travers sa collection et de la présenter à un public intéressé.  
[www.indianland.ch](http://www.indianland.ch)

### BODMER SUR LE BLOG

Quel rapport entre l'expédition du prince Maximilian zu Wied-Neuwied et le célèbre explorateur Alexander von Humboldt? Comment le peintre suisse Karl Bodmer devint-il l'invité d'honneur des Mandans? Réponses dans le billet du blog du Musée national suisse intitulé *Karl Bodmer et les Indiens*.  
[www.blog.nationalmuseum.ch](http://www.blog.nationalmuseum.ch)



Continuez à lire sur le blog du Musée national suisse (en allemand).